

BACCALAURÉAT GÉNÉRAL

SESSION 2013

LANGUE VIVANTE II : ITALIEN

Partie écrite de l'épreuve

- SÉRIES ES et S : Durée de l'épreuve : 2 heures - Coefficient : 2
- SÉRIE L – Durée de l'épreuve : 3 heures - Coefficient : 4

L'usage du dictionnaire et de la calculatrice est interdit

Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Ce sujet comporte 6 pages numérotées de 1 à 6

Les pages 4 et 5 sont à rendre avec la feuille de copie.

Répartition des points

Compréhension	10 points
Expression	10 points

Les candidats répondront aux questions d'expression qui correspondent à leur série (ES- S ou L)

Documento n°1

<http://www.scoop.it/>

Documento n°2**Insegnare è un'arte e lo sanno bene gli artigiani...**

Per insegnare in una scuola professionale ai futuri artigiani spesso non basta conoscere molto bene la teoria, soprattutto se le materie insegnate sono le cosiddette "materie professionalizzanti".

Questo Gabriele Calderoni lo sa benissimo, infatti gli allievi sono abituati a vederlo aggirarsi, partecipe, nei laboratori dove stanno realizzando i loro lavori.

Le materie che insegna Gabriele sono teoriche solo sulla carta, in realtà per appassionare un giovane alla storia dell'arte, del costume, del mobile, della scenografia, ci vogliono ben altro che libri illustrati.

Tutti gli artifici che si possono adottare in un'aula per trasferire l'interesse dell'allievo dall'apparente noiosa dimensione storica a quella ben più affascinante che è l'aspetto creativo che ogni allievo, più o meno motivato, persegue quando affronta una scuola professionale, sono nulla in confronto alla passione che comunica l'insegnante con la sua esperienza.

Nadia Camandona

<http://www.newsplaza.it>

Documento n°3

La maestra dell'Isola

All'inizio, quando era arrivata sull'Isola, Maria Caterina era contenta. Le avevano assegnato la scuoletta elementare per i figli del personale, una dozzina di ragazzini dai sei ai dodici anni. La maestra precedente era troppo vecchia e stanca per imporre la disciplina e quando lei arrivò al basso edificio bianco li trovò
 5 arrampicati¹ sul fico secolare che cresceva accanto alla scuola. Tutti lassù abbarbicati ai rami, i piccoli in basso, i due più grandi in cima. Il messaggio era chiaro: né di lei, né di nessuna, avevano paura.

Questo benvenuto non impressionò Maria Caterina. Figlia di contadini, aveva passato l'infanzia a scorticarsi le gambe sugli alberi e dentro i fossati. E tra lei e il più
 10 vecchio dei suoi nuovi scolari c'erano sette anni scarsi di differenza. Si appoggiò al tronco con la mano sinistra, tirò su agile la gamba destra e si issò sopra al fico, mettendosi anche lei a cavalcioni di un ramo basso. Era snella e ben fatta ma non alta e i piedi non toccavano terra. [...]

«Buongiorno, bambini» disse. «Mi chiamo Maria Caterina e sono la vostra
 15 nuova maestra.»

Accanto a lei uno scolaro piccolissimo, la testa rapata per certe recenti infestazioni di pidocchi, la fissava a bocca spalancata. Nella sua breve vita non s'era mai trovato a condividere un albero di fico con una maestra. Nessuna specie di
 20 albero, a dirla tutta. Maria Caterina alzò un braccio e, con aria esperta, fece oscillare il ramo sopra la testa saggiandone la tenuta. Il ragazzino che ci stava seduto cominciò a dondolare come su una giostra. [...]

Maria Caterina l'osservò con aria distaccata [...]. Non smise di far oscillare il ramo se non dopo un bel po'.

«Se siete abituati a far lezione qui, a me va bene. Andate a prendere i vostri
 25 quaderni e ci sistemiamo su questo bel fico.»

Indicò le piccole sfere verdi dei frutti che cominciavano a spuntare. «Dovremo solo stare attenti a non staccarli finché sono acerbi, così poi d'estate ce li mangiamo.»

Alzò gli occhi e fissò negli occhi i bambini, uno a uno, con sguardo equanime²
 30 ma senza appello.

«Ma non ditemi poi che eravate troppo scomodi per scrivere bene. Pretendo da tutti, sempre, una bella calligrafia.»

I bambini scesero dal fico e tornarono in classe.

Maria Caterina fu la maestra più rispettata nella storia della scuola sull'Isola.

Francesca MELANDRI, *Più alto del mare*, 2012

(1) arrampicati = *perchés*

(2) equanime = *serein*

I – COMPRÉHENSION (10 POINTS)**A. Documenti n°1 – 2 – 3**

Qual è la tematica comune ai tre documenti? Scegli tra le proposte seguenti:

- La passione dello sport
- Maestri troppo severi
- Studenti poco motivati
- L'arte della trasmissione

B. Documento n°1

Tra i seguenti titoli barra quello che non corrisponde al documento:

lezione di calcio – rivalità sportiva – complicità giovanile

C. Documento n°2

1) Identikit dell'insegnante evocato nell'articolo; completa la tabella seguente:

Come si chiama?	Dove insegna?	A chi insegna?	Che cosa insegna?

2) Scegli la risposta esatta e giustifica citando il testo:

Per insegnare...

• ...la teoria è sufficiente. vero falso

.....

• ...bisogna essere dinamici. vero falso

.....

• ...ci vogliono solo libri illustrati. vero falso

.....

• ...è necessario stimolare la creatività. vero falso

.....

.....

Questionnaire séries ES - S - L – Cette page est à rendre avec la feuille de copie

D. Documento n°3

1) Il ritratto della maestra; completa la tabella seguente:

Nome	Origine sociale	Età	Aspetto fisico

2) La reazione dei ragazzini all'arrivo della maestra; ritrova nel testo le tre tappe del loro comportamento:

-
-
-

3) Alla fine, la maestra impone la sua autorità; ritrova tre tappe della sua strategia:

-
-
-

E. Documento n°1 – 2 – 3

1) Quali sentimenti provano i ragazzi nei tre documenti? Scegli tra le proposte seguenti quelle esatte:

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> piacere | <input type="checkbox"/> curiosità |
| <input type="checkbox"/> indifferenza | <input type="checkbox"/> interesse |
| <input type="checkbox"/> noia | <input type="checkbox"/> motivazione |
| <input type="checkbox"/> passione | <input type="checkbox"/> disprezzo |

2) A partire dai documenti, indica tre qualità che ci vogliono per insegnare:

.....

.....

.....

.....

.....

Questionnaire Séries ES et S

Les sujets d'expression devront être rédigés sur la copie d'examen

II – EXPRESSION (10 POINTS) : une ligne = 10 mots

Le candidat traitera obligatoirement les deux questions suivantes :

1. Rispondi via email a un'associazione di volontariato che cerca persone capaci di insegnare in vari settori. Proponi la tua candidatura. (8 lignes)
2. Scrivi una lettera di ringraziamento a una persona che ha avuto un ruolo importante nella tua formazione (scolastica, sportiva, artistica, ecc.) spiegando perché l'hai apprezzata particolarmente. (12 lignes)

Questionnaire Série L

Les sujets d'expression devront être rédigés sur la copie d'examen

II – EXPRESSION (10 POINTS) : une ligne = 10 mots

Le candidat traitera obligatoirement les deux questions suivantes :

1. Rispondi via email a un'associazione di volontariato che cerca persone capaci di insegnare in vari settori. Proponi la tua candidatura. (15 lignes)
2. In che senso gli incontri che hai fatto durante la tua vita hanno avuto un ruolo importante nella tua formazione (scolastica, sportiva, artistica, ecc.). Giustifica la tua risposta con esempi. (25 lignes)